

## 527452-2026 - Hange

**Poola – Kivisõe või kivide lõikemasinad – Najem dla potrzeb JSW S.A. KWK „Borynia-Zofiówka” Ruch „Zofiówka” i Ruch „Borynia” sześciu kombajnów chodnikowych o możliwości urabiania skał o wytrzymałości na ściskanie min. 90 MPa wraz z niezbędnym i dodatkowym wyposażeniem.**  
**OJ S 145/2026 30/07/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Asjad**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

E-posti aadress: [przetargi@zwp.jsw.pl](mailto:przetargi@zwp.jsw.pl)

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Sõe või muude tahkekütuste leiukohtade uuringud ja kaevandamine

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Najem dla potrzeb JSW S.A. KWK „Borynia-Zofiówka” Ruch „Zofiówka” i Ruch „Borynia” sześciu kombajnów chodnikowych o możliwości urabiania skał o wytrzymałości na ściskanie min. 90 MPa wraz z niezbędnym i dodatkowym wyposażeniem.

Kirjeldus: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ

Menetluse tunnus: 60438c87-0f2a-481b-9b5e-81403f15f86d

Sisemine tunnus: 12/P/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43122000 Kivisõe või kivide lõikemasinad

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Rybnicki (PL227)

Riik: Poola

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zamawiający dopuszcza złożenie oferty, obejmującej dostawę pochodzącą w całości z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw będących stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub państw będących stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska. Ustalenie pochodzenia dostawy nastąpi na podstawie oświadczenia zawartego w treści Formularza ofertowego, a także na podstawie przedmiotowych środków dowodowych, przewidzianych w punkcie 10. SWZ (jeśli treść przedmiotowych środków dowodowych pozwalała będzie na podjęcie ustaleń w tym zakresie), a także na podstawie załącznika nr 5 i 5b do SWZ. Jednocześnie ustalenie pochodzenia dostawy nastąpi przy uwzględnieniu przepisu art. 60 rozporządzenia Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny, zgodnie z którym towar całkowicie uzyskany w danym kraju lub na danym terytorium uznawany jest za pochodzący z tego kraju lub terytorium (ust. 1). Towar, w produkcję którego zaangażowane są więcej niż jeden kraj lub więcej niż jedno terytorium, uznaje się za pochodzący z kraju lub terytorium, w którym towar ten został poddany ostatniemu istotnemu, ekonomicznie uzasadnionemu przetwarzaniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania (ust. 2). 2. Na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 w zw. z art. 16b ust. 2 PZP, Zamawiający odrzuci ofertę, której przedmiotem będzie dostawa w całości albo części pochodząca z innych państw niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz innych niż państwa będące stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: 1. Na podstawie art. 393 ust. 1 pkt 1 PZP zamawiający nie będzie stosował podstaw wykluczenia, określonych w art. 108 ust. 1 PZP. 2. Zamawiający będzie stosował podstawy wykluczenia przewidziane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k ust. 1 rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31.07.2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 3. Na podstawie art. 393 ust. 1 pkt 2 PZP zamawiający wykluczy z postępowania wykonawcę, który skieruje do nadzoru nad montażem, demontażem, uruchomieniem urządzenia (kombajnu chodnikowego) lub realizacji serwisu gwarancyjnego osobę, zatrudnioną na podstawie stosunku pracy, stosunku cywilnoprawnego lub jakiegokolwiek innego stosunku prawnego, w tym osobę prowadzącą działalność gospodarczą (również jednoosobowo), której przyznano uprawnienia do jednorazowej odprawy pieniężnej, urlopu górniczego albo urlopu dla pracowników zakładu przeróbki mechanicznej węgla, przewidziane w art. 11a ust. 1 i art. 11aa ust. 1 ustawy z dnia 7 września 2007 r. o funkcjonowaniu górnictwa węgla kamiennego

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Najem dla potrzeb JSW S.A. KWK „Borynia-Zofiówka” Ruch „Zofiówka” i Ruch „Borynia” sześciu kombajnów chodnikowych o możliwości urabiania skał o wytrzymałości na ściskanie min. 90 MPa wraz z niezbędnym i dodatkowym wyposażeniem

Kirjeldus: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do SWZ

Sisemine tunnus: 12/P/26

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43122000 Kivisöe või kivide lõikemasinad

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Rybnicki (PL227)

Riik: Poola

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 1 095 Päevad

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Szczegółowe informacje zostały zawarte w SWZ

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: 100%

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://efo.jsw.pl>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://efo.jsw.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Nõutav

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Finantstagatise kirjeldus: Informacje zostały zawarte w SWZ

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Informacje dot. art. 455, art. 436, art. 437, art. 438 PZP zostały zawarte w dokumentach zamówienia

Rahastamiskord: Zapłata czynszu nastąpi w terminie 60 dni od daty otrzymania faktury przez zamawiającego

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

Elektrooniline oksjon: jah

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych  
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX PZP, z zastrzeżeniem wyłączenia wprowadzonego na podstawie art. 505 ust. 1a PZP

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Jastrzębska Spółka Węglowa S. A. z siedzibą w Jastrzębiu Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. z siedzibą w Jastrzębiu Zdroju, Zakład Wsparcia Produkcji

Registreerimisnumber: 6330005110

Postiaadress: ul. Towarowa 1

Linn: Jastrzębie-Zdrój

Sihtnumber: 44-330

Riik – jaotus (NUTS): Rybnicki (PL227)

Riik: Poola

E-posti aadress: [przetargi@zwp.jsw.pl](mailto:przetargi@zwp.jsw.pl)

Telefon: +48 327564957

Internetiaadress: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

460865-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 8df6b6c5-8d05-4f9f-b52c-321c76775bd8 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 29/07/2026 08:48:25 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 527452-2026

ELT S väljaande number: 145/2026

Avaldamise kuupäev: 30/07/2026